

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 25 (1995)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**OFFRES SPECIALES  
PRINTEMPS**  
18.3. - 8.7. 1995

**SEMAINES FORFAITAIRES AVEC BAINS THERMAUX**

- logement 7 jours ● 7 entrées aux bains thermaux
- en studio, appartement ou chalet  
dès Fr. 230.- par personne
- en hôtel y compris 1/2 pension  
dès Fr. 420.- par personne

Office du tourisme Ovronnaz - Tél. 027 / 86 42 93

Nom ..... Prénom .....

Adresse ..... Lieu .....

Veuillez nous faire parvenir la documentation



*Hôtel Chalet Royal*

**Veysonnaz**

Chambres  
rustiques avec  
tout confort

*Un hôtel plein de  
charme, à «deux  
pas» de Sion, avec  
une vue imprenable  
sur les Alpes et  
la vallée du Rhône.  
L'endroit de rêve  
pour quelques jours  
de repos dans le  
Valais ensoleillé!*

**Appelez-nous au 027/28 56 44!**

# Un appareil auditif génial! ENCLENCHEZ... ET C'EST O.K.



Avec MultiFocus, le premier  
appareil auditif au monde qui  
s'adapte à n'importe quel  
environnement sonore.

Sans y penser: Volume toujours  
adapté. Sonorité d'une pureté  
cristalline. Aucun réglage.  
Tout simplement génial!

**MultiFocus®**

oticon

A retourner à: **Oticon SA, case postale  
4501 Soleure**

Appelez-nous au: 065 23 71 61

Je souhaiterais recevoir des informations sur MultiFocus

Nom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_ A



# ENTREZ DANS L'UNIVERS DE LA QUALITÉ SUISSE

Les vraies  
valeurs de  
la Suisse

Lombard Odier  
Swiss  
Opportunity

Fonds en actions suisses

Renseignements :

Lombard Odier & Cie  
H, rue de la Corraterie  
1204 Genève

G. Odermatt  
Tél. (022) 709 24 53  
T. Egli  
Tél. (022) 709 23 72



Lombard Odier Fund Managers